118 — 35

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province Ontario — District No. 118 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recensement: No. 3 — in / dans Township of Gloucester (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Camille Gladu — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE (PERSONS 5 YEARS OF AGE AND OVER) / INSTRUCTION ET LANGUE (PERSONNES DE 5 ANS ET PLUS)							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (or household). / Famille (ou ménage).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enumerator must fill in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Recenseur doit remplir le nom du canton ou de la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, single, widowed or divorced. / Indiquer si marié, célibataire, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration if not born in Canada. / Pour les étrangers, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, other member of household, or self. / Employé, employeur, autre membre du ménage, ou à son compte.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Risk where person is employed. (Fire risks only.) / Risque où la personne est employée. (Risques contre l'incendie seulement.)	Weeks employed in 1910 at trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à son métier, si applicable.	Weeks employed in 1910 at other occupations, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux, si applicable.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day at other occupations, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 provenant de tous les emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation only. / Gains totaux en 1910 provenant des emplois principaux seulement.	Rate of earnings per hour. (See instructions.) / Taux du salaire par heure. (Voir instructions.)	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. / Parle l'anglais.	Can speak French. / Parle le français.	Infirmities. / Infirmités.	Nationality. / Nationalité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Antenis	east view	M	son	S	Sept.	1906	5	Rockland Ont			french	C	R.C.																							
		Gracia	east view	F	d	S	Dec	1907	4	ont			French	C	R.C.																							
		Gilberte	east view	F	d	S	June	1911	6 mo	east view			french	C	R.C.																							
116	116	Nettbohn. Paul	east view	M	Head	M	august	1867	44	Germany	1886		German	C	Lutheran	Gardner					east view	52		60		800											
		Elise		F	wife	M	november	1867	44	Germany	1890		German	C	Lutheran																							
	117	Dumoulin Hanoe	east view	M	Head	M	June	1859	52	ottawa Ont				C	R.C.																							
	118	Josephine	wife	F	wife	M	may	1859	52	ottawa Ont			french	C	R.C.	Government employee						52		48		600			1000		24							
	119	Hermidas	son	M	son	S	august	1887	22	east view Ont			french	C																								
	120	Bernadette Laturneau	d	F	daughter	W	march	1892	19	east view Ont			french	C	R.C.																							
	121	Boucke. Moise	east view	M	Head	M	October	1889	21	Ont					R.C.	Gardener						52		60		1500			1000		20							
		Aurore	east view	F	wife	M	november	1893	28	ont			french	C	R.C.																							
		Julienne	east view	F	d	S	February	1907	4	ont			french	C	R.C.																							
		Moise	east view	M	S.	S	february	1909	3	ont			french	C	R.C.																							
122	122	Cote. Robert	east view	M	Head	M	may	1858	53	Que			french	C	R.C.	Gardener						52		60		600			1500		30							
		Georgina	east view	F	wife	M	april	1864	47	Que			french	C	R.C.							52		60													
		George	east view	M	son	S	march	1888	23	Que			French	C	R.C.															1000		18.						
		Thomas	east view	M	son	S	august	1892	19	Que			french	C	R.C.	Gardner																					
		Alfred	east view	M	son	S	november	1897	17	Que			french	C	R.C.																							
		Robert	east view	M	son	S	February	1896	15	Que			french	C	R.C.																							
		Camille	east view	M	son	S	February	1898	13	Que			french	C	R.C.																							
		Alice	east view	F	d	S	march	1902	9	ont			french	C	R.C.																							
		Joseph	east view	M	son	S	august	1903	6	ont			french	C	R.C.																							
		Albert	east view	M	son	S	November	1907	4	ont			french	C	R.C.																							
		Jeannette	east view	F	d	S	august	1909	2	ont				C	R.C.																							
123	123	Mc. Kenzie W.	Gloucester	M	Head	M	July	1881	30	Scotland	1910		Scotch	Canada	Presbyterian	Laborer					at Sea	40		54		500											
		Lizzie	Gloucester	F	wife	M	march	1878	36	Ayrshire	1910		scotch	Canada	Presbyterian																							
		Thomas	Gloucester	M	son	S	march	1904	7	scotland	1910		scotch																								
		Adam		M	son	S	July	1906	5	scotland	1910		scotch																								
		Jessie	Gloucester	F	d	S	october	1907	4	ayrshire	1910		scotch																								
		Willie	Gloucester	M	son	S	october	1909	9	Scotland	1910		scotch																								
		Elsie	Gloucester	F	d	S	march	1910	1	Scotland	1910		scotch																								
	124	Fitzsimons Jos.	Gloucester	M	Head	M	april	1876	35	Irish	1890				R.C.	Labor						24		54		300											
		marguerita	Gloucester	F	wife	M	march	1876	35	irish					R.C.																						
		violet	Gloucester	F	daughter	S	nov.	1903	18	irish			Canada		R.C.																						
		Jena	Gloucester	F	d	S	august	1876	15	irish			Irish		R.C.																						
		Lilly	Gloucester	F	d	S	may	1898	13	ontario					R.C.																						
		Grace	Gloucester	F	d	S	June	1899	12	ontario					R.C.																						
		Donald	Gloucester	M	son	S	april	1901	10	ontario					R.C.																						
		Eddy	Gloucester	M	son	S	June	1904	7	ontario					R.C.																						
		Laurence	Gloucester	M	son	S	Dec	1911	5m	ontario					R.C.																						
125	125	Demers. Henri	Gloucester	M	Head	M	June	1854	37	Que			french	Canada	R.C.	Mason					Hull	24		54		500			1500		30							
		Mary Jane	Gloucester	F	wife	M	august	1852	57	Que			french	C	R.C.																						
		Arthur	Gloucester	M	Son	S	october	1894	17	ont			French	C	R.C.	Marble Worker					Ottawa	52		54		350											
126	126	Giroux. albert	Gloucester	M	Head	M	november	1888	22	Que			French	C	R.C.	Laborer					Lumber Yard	40		54		450											
		Rebecca	Gloucester	F	wife	M	June	1892	17	ont			french	C	R.C.																						
127	127	Cote. Elmer	Gloucester	M	Head	M	march	1884	27	Gloucester			French	C	R.C.	Labor					Oddjobs	52		60		500			1500		15.						
		Regina	Gloucester	F	wife	M	Febru	1888	23	Gloucester			French	C	R.C.	dress maker																					
		Alphe	Gloucester	M	son	S	march	1909	2	ont				C	R.C.																						
		Rolland	Gloucester	M	son	S	sept.	1911	12	ont					R.C.																						
128	128	Gilbert. Arthur	Gloucester	M	Head	S	nov.	1881	29	Ont					R.C.	Farmer Laborer						52		60		700			1000		15						